

Bản án số: **31 /2023/HSST**

Ngày: 21/4/2023.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH KHÁNH HÒA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

+ *Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông **Nguyễn Tuấn Long**.

+ *Thẩm phán:* Bà **Lâm Vương Mỹ Linh**.

+ *Các Hội thẩm nhân dân:* Ông **Đinh Ngọc Tiến**.

Ông **Phan Quý Thành**.

Bà **Ngô Mỹ Châu**.

+ *Thư ký phiên tòa:* Ông **Phùng Tấn Đạt** - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa.

+ *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa:* Ông **Trương Quang Thu** - Kiểm sát viên.

Ngày 21/4/2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa mở phiên tòa công khai xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 31/2023/TLST-HS ngày 13/3/2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 31/2023/TLST-HS ngày 06/4/2023 đối với bị cáo:

Nguyễn Ngọc Th, sinh năm 1972 tại Lào Cai; địa chỉ: 226 đường P, Nha Trang, Khánh Hòa; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Không; trình độ học vấn: 6/12; con ông Nguyễn Hữu B (chết) và bà Trần Thị T (chết); vợ là Nguyễn Thị Thanh T (1975), có 02 con, lớn sinh năm 1997, nhỏ sinh năm 2003; tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Ngày 08/8/1991 bị UBND tỉnh Khánh Hòa buộc lao động tập trung theo Lệnh bắt buộc lao động tập trung số 78/QĐ-UB thời hạn 12 tháng, chấp hành xong ngày 20/9/1993. Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 09/12/2022, có mặt tại phiên tòa.

- **Người bào chữa:** Luật sư **Lê Đình Hoàn** - Văn phòng Luật sư Phan Tấn Phùng, thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Khánh Hòa - bào chữa cho bị cáo theo yêu cầu của Tòa án. Luật sư Hoàn có mặt tại phiên tòa.

- **Bị hại:** Ông **Nguyễn Ngọc H** (1987); địa chỉ: 226/3 đường P, P, Nha Trang, Khánh Hòa. Ông Hà có mặt tại phiên tòa.

- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đồng thời là người giám hộ cho bị cáo:** Bà **Nguyễn Thị Thanh T** (1975); địa chỉ: 226 đường P, P, Nha Trang, Khánh Hòa. Bà Thủy có mặt tại phiên tòa.

- Người làm chứng:

1. Bà Nguyễn Thị Ngọc H (1989); địa chỉ: 226 đường P, P, Nha Trang, Khánh Hòa. Bà Hà vắng mặt tại phiên tòa.

2. Cháu Nguyễn Ngọc Thanh T1 (2003); địa chỉ: 226 đường P, P, Nha Trang, Khánh Hòa. Cháu Thy có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Ngọc Th và Nguyễn Ngọc H là chú cháu ruột, nhà ở gần nhau, quá trình sinh sống thì Th và Nguyễn Ngọc H có mâu thuẫn do H thường xuyên để xe máy chắn đường trước nhà của Th.

Khoảng 22h00 ngày 05/4/2022, Th đi về thì thấy xe máy của Nguyễn Ngọc H dựng trước nhà nên Th đi đến đập cửa nhà Hà chửi bới. Nguyễn Ngọc H và vợ là Nguyễn Thị Ngọc H mở cửa ra chửi lại Th. Th lấy 01 cây gỗ dài 1,2m dựng ở hàng rào nhà hàng xóm rồi cầm cây gỗ bằng hai tay xông đến đánh 01 cái trúng vào vùng thái dương đỉnh trái của Nguyễn Ngọc H làm Hà ngã xuống đất. Sau đó, Nguyễn Ngọc H được chị Nguyễn Thị Ngọc Hồng đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Khánh Hòa. Đến ngày 18/4/2022 Nguyễn Ngọc H xuất viện.

Kết luận giám định pháp y về thương tích số 404/TgT-TTPY ngày 26/9/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Khánh Hòa kết luận thương tích của Nguyễn Ngọc H: 01 vết sẹo kích thước trung bình vùng trán thái dương đỉnh trái, tỷ lệ thương tật 02%; Tụ máu dưới màng cứng bán cầu não trái, tỷ lệ thương tật 13%; Tụ máu ngoài màng cứng bán cầu não phải, tỷ lệ thương tật 05%; Xuất huyết dưới nhện, tỷ lệ thương tật 13%; Nứt sọ đỉnh - thái dương hai bên, tỷ lệ thương tật 13%. Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể là 39%.

Kết luận giám định pháp y về tâm thần số 208/KLGĐ ngày 16/9/2022 của Trung tâm Pháp y tâm thần khu vực Tây Nguyên kết luận: Trước, trong, sau khi thực hiện hành vi cố ý gây thương tích (ngày 05/4/2022) và hiện tại, Nguyễn Ngọc Th hạn chế khả năng nhận thức và khả năng điều khiển hành vi.

Cáo trạng số 30/CT-VKSKH-P1 ngày 09/3/2023 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa đã truy tố bị cáo Nguyễn Ngọc Th về tội “*Giết người*” theo quy định tại điểm n khoản 1 Điều 123 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa giữ nguyên Cáo trạng truy tố bị cáo Nguyễn Ngọc Th về tội “*Giết người*” theo điểm n khoản 1 Điều 123 của Bộ luật Hình sự. Sau khi phân tích các tình tiết về tội danh, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, về nhân thân của bị cáo, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc Th từ 07 năm 06 tháng đến 08 năm 06 tháng tù về tội “*Giết người*”; Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa bà Thủy không yêu cầu nên không xét; ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận về bồi thường, cụ thể bị cáo và bà Thủy tiếp tục bồi thường cho bị hại số tiền 10.000.000đ.

Luật sư Lê Đình Hoàn tranh luận: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét lại về tội danh vì bị cáo không có ý định tước đoạt tính mạng của bị hại, trên thực tế bị cáo chỉ đánh 1 cái và sau đó cùng mọi người đưa bị hại đi cấp cứu. Đồng thời, hành vi của bị cáo không có tính côn đồ vì nguyên nhân dẫn đến sự việc là do bị hại để xe chắn lối đi vào nhà của bị cáo nên cũng có một phần lỗi của bị hại. Bản thân bị cáo bị bệnh làm hạn chế khả năng nhận thức và điều khiển hành vi, sau khi phạm tội, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã bồi thường một phần cho bị hại, cha của bị cáo được tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng nhất nên mong Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng:

Các quyết định, hành vi của các Cơ quan và người tiến hành tố tụng trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

Tại phiên tòa, người làm chứng Nguyễn Thị Ngọc H vắng mặt không có lý do, tuy nhiên xét thấy hồ sơ đã có đủ lời khai và việc vắng mặt của bà Ngọc H cũng không ảnh hưởng đến việc giải quyết vụ án, Hội đồng xét xử căn cứ Điều 293 của Bộ luật tố tụng hình sự tiếp tục xét xử vụ án theo quy định chung.

[2] Về nội dung vụ án:

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Ngọc Th khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội đã thực hiện, lời khai nhận của bị cáo phù hợp với các tài liệu, chứng cứ được Cơ quan Cảnh sát điều tra thu thập có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, có đủ cơ sở để kết luận: Vào khoảng 22 giờ 00 phút ngày 05/4/2022, trong lúc cãi nhau, bị cáo đã dùng 01 cây gỗ dài khoảng 1,2m đánh một cái trúng vào vùng thái dương đỉnh trái của bị hại anh Nguyễn Ngọc H. Kết luận giám định pháp y về thương tích số 404/TgT-TTPY ngày 26/9/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Khánh Hòa kết luận tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể của Nguyễn Ngọc H là 39%. Kết luận giám định pháp y về tâm thần số 208/KLGD ngày 16/9/2022 của trung tâm pháp y tâm thần khu vực Tây nguyên kết luận: Trước, trong, sau khi thực hiện hành vi cố ý gây thương tích (ngày 05/4/2022) và hiện tại, Nguyễn Ngọc Th hạn chế khả năng nhận thức và hạn chế khả năng điều khiển hành vi.

Như vậy, Cáo trạng số 30/CT-VKSKH-P1 ngày 09/3/2023 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa đã truy tố bị cáo Nguyễn Ngọc Th về tội “*Giết người*” theo quy định tại điểm n khoản 1 Điều 123 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Về tính chất, mức độ của hành vi phạm tội; các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo:

Xét hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến sức khỏe, tính mạng của người khác trái pháp luật. Chỉ vì mâu thuẫn nhỏ trong cuộc sống, bị cáo đã sử dụng hung khí nguy hiểm tấn công vào vùng trọng yếu trên cơ

thể của bị hại. Hành vi của bị cáo thể hiện tính côn đồ, xem thường pháp luật, đủ yếu tố cấu thành tội “*Giết người*” theo điểm n khoản 1 Điều 123 của Bộ luật Hình sự nên cần xử phạt nghiêm. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử nhận thấy: Sau khi phạm tội, bị cáo đã thành khẩn khai báo; ăn năn hối cải; đã bồi thường một phần cho bị hại và tại phiên tòa, bị hại xin giảm nhẹ cho bị cáo; hành vi phạm tội của bị cáo thuộc trường hợp chưa đạt; gia đình bị cáo có công với cách mạng, cha bị cáo được tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng nhất; bị cáo bị hạn chế khả năng nhận thức và điều khiển hành vi. Xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ tại khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự nên áp dụng khoản 1 Điều 54 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo mức án dưới mức thấp nhất của khung hình phạt cũng đủ tác dụng răn đe và giáo dục đối với bị cáo.

[4] Các nội dung khác:

+ Trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa, bà Nguyễn Thị Thanh T không có yêu cầu nên không xét; bị hại yêu cầu bị cáo và bà Thủy phải bồi thường tiếp số tiền là 10.000.000đ, bị cáo và bà Thủy đồng ý bồi thường số tiền theo yêu cầu của bị hại. Xét đây là sự tự nguyện thỏa thuận giữa các bên nên ghi nhận.

+ Vật chứng: Xét thấy không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

- Án phí: Bị cáo phải nộp 200.000đ tiền án phí hình sự sơ thẩm và 500.000đ tiền án phí dân sự sơ thẩm tương ứng với số tiền phải tiếp tục bồi thường cho bị hại.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Áp dụng điểm n khoản 1 Điều 123; Điều 15; điểm b, s, q khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54; Điều 57 của Bộ luật hình sự đối với bị cáo **Nguyễn Ngọc Th.**

Áp dụng Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên xử: Xử phạt bị cáo **Nguyễn Ngọc Th 08 (tám) năm tù về tội “Giết người”**. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giam ngày 09/12/2022.

2. Về trách nhiệm dân sự:

- Tại phiên tòa, bà Nguyễn Thị Thanh T không có yêu cầu nên Hội đồng xét xử không xét.

- Áp dụng Điều 213; Điều 246 của Bộ luật tố tụng Dân sự.

Ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận giữa các bên về bồi thường thiệt hại. Cụ thể: Bị cáo Nguyễn Ngọc Th và bà Nguyễn Thị Thanh Thủy tiếp tục bồi thường cho bị hại anh Nguyễn Ngọc H số tiền là **10.000.000đ (mười triệu đồng)**.

Quy định: Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người phải thi hành án không chịu thi hành số tiền trên, thì hàng tháng còn phải chịu số tiền lãi theo quy định tại Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án dân sự được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

3. Về vật chứng: Áp dụng Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy **01 (một)** cây gỗ dài 1,2m theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 21/3/2023 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Khánh Hòa với Cục Thi hành án dân sự tỉnh Khánh Hòa.

4. Về án phí: Bị cáo Nguyễn Ngọc Th phải nộp **200.000đ** tiền án phí hình sự sơ thẩm và **500.000đ** tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Quyền kháng cáo: Bị cáo; người giám hộ cho bị cáo; người bào chữa cho bị cáo; bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án này trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án để yêu cầu Tòa án nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng xét xử lại vụ án theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Khánh Hòa;
- Sở Tư pháp tỉnh Khánh Hòa;
- Công an tỉnh Khánh Hòa;
- Cục THADS tỉnh Khánh Hòa;
- Bị cáo; người tham gia tố tụng khác;
- Vụ giám đốc kiểm tra 1;
- VKSNDCC tại Đà Nẵng;
- Trại giam;
- Lưu hồ sơ; Ấn văn; Văn phòng.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Tuấn Long